

08

agost 2013
programa
núm. 18



**UNA CIUTAT,
UN FILM**

TIM BURTON

SHAKESPERIANA

MESTRES

ORIENTALS:

YOSHIDA-OKADA



Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura




FilmoTeca
de Catalunya



FILMOTECA DE CATALUNYA
2 SALES, EXPOSICIONS,
BIBLIOTECA ESPECIALITZADA

Plaça de Salvador Seguí, 1-9
 08001 Barcelona



-  L2 (Paral·lel)
-  L3 (Liceu i Paral·lel)
-  14 / 59 / 91 / 120

ISSN edició impresa: 2013-2743
 ISSN edició electrònica: 2013-2662
 D.L. B-38.546-81

Disseny i maquetació: Studio Aparte
 Impressió: El Tinter, SAL Impremès amb paper certificat FSC



La Filмотека no tanca per vacances i us proposa visitar ciutats d'arreu del món sense sortir de Barcelona. El cicle *Una ciutat, un film* us ofereix viatges cinematogràfics a Roma, Nova York, Berlín, Tòquio, Lisboa, Medellín o la mateixa capital catalana guiats per realitzadors com Peter Greenaway, Blake Edwards, Billy Wilder, Yasijurô Ozu, Alain Tanner, Barbet Schroeder i Cesc Gay.

En canvi, el món de Tim Burton pertany a la ficció dels malsons i està habitat per monstruoses criatures plenes de tendresa. Molt més cruels són, d'altra banda, alguns dels personatges shakespearians que el cinema ha fet universals.

També revisem, finalment, algunes de les col·laboracions més memorables entre Yoshishige Yoshida i la seva dona, l'actriu Mariko Okada, en el marc del cinema japonès dels anys seixanta.

Esteve Rimbau
Director

02
 Una ciutat, un film

12
 Tim Burton
 i la tendresa
 dels monstres

22
 Shakesperiana

29
 Mestres orientals:
 Yoshida-Okada

33
 Històries de
 Filмотека

36
 Programació
 infantil

UNA CIUTAT, UN FILM



Voleu veure món sense sortir de la Filmoteca? Us proposem visitar diverses ciutats guiats per grans cineastes. Alguns són autòctons i coneixen bé els carrers on planten el trípode, com Jacques Becker en relació amb París (*Rendez-vous de juillet*), Blake Edwards a Nova York (*Breakfast at Tiffany's*), Yasujirô Ozu a Tòquio (*Tôkyô monogatari*) o el mateix Cesc Gay a Barcelona (*En la ciudad*).

Altres cineastes, en canvi, assumeixen la descoberta pròpia del turista accidental, com el britànic Peter Greenaway quant a l'arquitectura romana (*The Belly of an Architect*), el suís Alain Tanner en el cas de Lisboa (*Dans la ville blanche*) o el francès Barbet Schroeder en el de Medellín (*La virgen de los sicarios*).

D'altra banda, el nord-americà Jules Dassin va filmar a Londres *Night and the City* fugint del maccarthisme i el centre-europeu Billy Wilder va retratar amb acidesa el Berlín de la guerra freda a *One, Two, Three*.

Agraïments

Archives françaises du film du CNC; Messidor Films, SL i Reial Ambaixada de Noruega.

6

The Belly of an Architect

El vientre de un arquitecto

En la ciudad

7

Rendez-vous de juillet

Cita al juliol

Breakfast at Tiffany's

Desayuno con diamantes

8

Sommaren med Monika

Un verano con Mónica

One, Two, Three

Un, dos, tres

9

In Bruges

Escondidos en Brujas

Tôkyô monogatari

Cuentos de Tokio

10

Dans la ville blanche

En la ciudad blanca

Pote tin Kyriaki

Mai en diumenge

11

Night and the City

La nit i la ciutat

La virgen de los sicarios

Si hom posa els peus a Nova York, immediatament se li apareixen les imatges de diversos films de Woody Allen, encapçalats per l'inconfusible pont de Broklyn a Manhattan. El mateix passa amb Lisboa des que l'anomenada ciutat blanca va ser reflectida per Alain Tanner i amb el Berlín de Wim Wenders, el Madrid de Basilio Martín Patino, el Tòquio de Yasujiro Ozu, el Nantes de Jacques Demy o el París de René Clair. Després de treballar a França, els Estats Units i l'Índia, Jean Renoir s'autodefinia com a "ciutadà del cinematògraf", però tots els directors de cinema –per més desarrelats o exiliats que siguin– vénen o són d'algun lloc i el seu ofici consisteix, justament, a filmar espais determinats, reals o ficticis.

Hi ha cineastes, com Nicholas Ray o Fritz Lang, que apliquen la seva proximitat amb l'arquitectura a la composició geomètrica de l'enquadrament o a la creació de ciutats imaginàries, com la mítica *Metropolis*, precursora de *Blade Runner*. D'altres, com Federico Fellini, prefereixen una Roma recreada en decorats a l'autèntica, en contraposició als que, com Louis Malle a *Calcutta*, viatgen a l'altra punta de món per copsar una realitat diversa. I, fins i tot, hi ha aquells que, com Allen a *Vicky Cristina Barcelona* o *Midnight in Paris*, incorporen el nom de la ciutat filmada al títol de la pel·lícula.

Des que els Lumière van batejar un dels seus primers films com *Arribada d'un tren a l'estació de La Ciotat*, les ciutats formen part de la història del cinema. Prèviament, la fotografia ja havia contribuït a fer visible el món en una època en què viatjar no era fàcil. El cinema va heretar aquest objectiu amb el suggeridor nom de "vistes animades" i, cent anys després, quan viatjar arreu del món està molt més a l'abast de tothom, manté intacta la seva condició de finestra sobre la realitat.

Hi ha ciutats més cinematogràfiques que d'altres – amb Nova York al capdavant– i pel·lícules que, per elles mateixes, han popularitzat una ciutat. Venècia, per exemple, sempre quedarà associada a les imatges viscontinianes dels canals i les platges del Lido. Gràcies al muntatge cinematogràfic, tal com va fer Kuleshov, es pot canviar de vorera i, alhora, de ciutat. També es pot girar una cantonada i descobrir un paisatge inexistent. Aquestes són les possibilitats que ofereix el cinema per viatjar pel preu d'una entrada i sense moure's d'una butaca. Aquest estiu, us proposem descobrir el món tal com els grans cineastes l'han filmat i sense sortir de la Filmoteca.



Des que els Lumière van batejar un dels seus primers films com Arribada d'un tren a l'estació de La Ciotat, les ciutats formen part de la història del cinema.



Dijous 1 / 20.00 h

Sala Chomón

Dissabte 3 / 19.00 h

Sala Laya

Dissabte 10 / 19.30 h

Sala Chomón



The Belly of an Architect

El ventre de un arquitecto

PETER GREENAWAY, 1987. Int.: Brian Dennehy, Chloe Webb, Lambert Wilson, Sergio Fantoni, Stefania Casini, Vanni Corbellini. Gran Bretanya-Itàlia. VOSE. 118'

Un arquitecte arriba a Roma, acompanyat de la seva dona, per organitzar una exposició dedicada a Étienne-Louis Boullée, un arquitecte visionari del segle XVIII. Mentre un infant creix al ventre de la seva dona, un càncer ho fa en el seu. "Molts arquitectes fan projectes sense tenir en compte que allò que construeixen ha de ser utilitzat per éssers humans. D'aquí parteix l'impuls inicial del film. A més, al darrere també hi ha el meu interès per Roma i la idea una mica henry-jamesiana del nou món que torna al vell. El protagonista americà, arrogant i innocent, arriba a Roma i no compleix la famosa dita anglesa: «Quan vagis a Roma, comporta't com els romans»" (Peter Greenaway).

En la ciudad

CESC GAY, 2003. Int.: Mónica López, Eduard Fernández, María Pujalte, Àlex Brendemühl, Vicenta N'Dongo, Chisco Amado, Leonor Watling. Catalunya. VE. 117'

Una ellegantíssima i subtil comèdia dramàtica coral interpretada per un repartiment en estat de gràcia. A partir d'una filigrana de guió, que juga amb intel·ligència amb tot allò que els personatges saben però no es diuen, *En la ciutat* basteix un fresc sobre la comunicació urbana (en aquest cas, l'acció se situa a Barcelona) i les solituds compartides. El film també és una radiografia precisa i implacable de les hipocresies i els secrets que formen part de les relacions humanes, amb un punt de vista tan escèptic com ple d'ironia. Mònica López, María Pujalte, Leonor Watling i Eduard Fernández es van endur premis per les seves respectives interpretacions. El guardó més destacat és el Goya de Fernández pel paper d'un arquitecte seriós i introvertit.



Rendez-vous de juillet *Cita al juliol*

JACQUES BECKER, 1949. Int.: Daniel Gélin, Brigitte Auber, Nicole Courcel, Pierre Trabaud, Maurice Ronet, Philippe Mareuil. França. VOSC. 112'

Jacques Becker és, sens dubte, un dels cineastes que millor ha sabut captar l'essència de París. El seu amor i coneixement de la ciutat de la llum queda molt ben reflectit a *Rendez-vous de juillet*, el film de referència sobre la joventut parisenca de la postguerra. Becker plasma el conflicte generacional i el canvi social i de mentalitat que s'estaven gestant aleshores a partir de les esperances, les ambicions, l'amistat i els gustos lúdics i musicals d'un grup de nois i noies immadurs, però carregats de *joie de vivre* i d'energia. *Pel·lícula restaurada pels Archives Françaises du Film dins el Pla de salvaguarda de films antics del Ministeri de Cultura francès.*



Breakfast at Tiffany's

Desayuno con diamantes

BLAKE EDWARDS, 1961. Int.: Audrey Hepburn, George Peppard, Patricia Neal, Mickey Rooney, Martin Balsam, Buddy Ebsen. EUA. VOSE. 115'. Projectió en DCP.

George Axelrod va adaptar lliurement la novel·la de Truman Capote amb què Blake Edwards aconseguí un dels seus films més brillants. Peppard és un escriptor mantingut per una dona rica que s'enamora de la seva veïna. Ella és una noia despreocupada i sofisticada que viu amb un gat i vol "pescar" un milionari, però que mentrestant cobra 50 dòlars als senyors per "anar al tocador". Holly és elegant, té molta classe i adora la joieria Tiffany's, en plena Cinquena Avinguda de Nova York. I, és clar, Holly és Audrey Hepburn: us en podríeu imaginar cap altra?



Dissabte 3 / 19.30 h

Sala Chomón

Dimarts 6 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 9 / 19.00 h

Sala Laya



Diumenge 4 / 19.00 h

Sala Chomón

Dijous 8 / 20.00 h

Sala Chomón

Diumenge 11 / 19.00 h

Sala Chomón



Dimecres 7 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 9 / 22.00 h

Sala Chomón

Dissabte 17 / 19.00 h

Sala Laya

Sommaren med Monika

Un verano con Mónica

INGMAR BERGMAN, 1952. Int.: Harriet Andersson, Lars Ekborg, John Harryson. Suècia. VOSE. 92'

Un dels films més senyers de la primera etapa bergmaniana, una història d'amor i desamor. Bergman ens mostra un enamorament d'estiu i, després, una vida trista, sense il·lusions. Una anàlisi profunda del món de la parella i les seves diferències emmarcat a Estocolm i a una illa propera a la capital sueca.

Dimarts 13 / 18.30 h

Sala Laya

Dijous 15 / 17.00 h

Sala Chomón

Divendres 16 / 22.00 h

Sala Chomón

One, Two, Three *Un, dos, tres*

BILLY WILDER, 1961. Int.: James Cagney, Horst Buchholz, Pamela Tiffin, Arlene Francis, Liselotte Pulver, Howard St. John, Hanns Lothar. EUA. VOSE. 115'

Ambientat a l'època de la guerra freda, aquest film és una sàtira demolidora del comunisme, però també del capitalisme a partir de la caricatura ferotge d'un representant de la Coca-Cola al Berlín Occidental. "Wilder va superar, amb aquesta pel·lícula, més d'un rècord de velocitat: ningú no sabia parlar més de pressa que James Cagney, ningú no es podia transformar més de pressa de comunista en capitalista i cap pel·lícula no s'ha avançat tan de pressa a la realitat" (Claudius Seidl).



In Bruges *Escondidos en Brujas*

MARTIN MCDONAGH, 2008. Int.: Colin Farrell, Brendan Gleeson, Ralph Fiennes, Clémence Poésy, Jérémie Rénier, Thekla Reuten. Gran Bretanya-EUA. VOSE. 107'

Després del fracàs d'una operació criminal, dos assassins a sou reben l'ordre de deixar Londres i traslladar-se durant un temps, fins que la situació es calmi, a la ciutat de Bruges, a Bèlgica. "El film funciona, alhora, com a thriller heterodox, metàfora existencial i comèdia onírica. McDonagh utilitza l'humor, l'amenaça i el patetisme amb la mateixa delicadesa. Un triomf" (Jordi Costa).

Tôkyô monogatari *Cuentos de Tokio*

YASUJIRÔ OZU, 1953. Int.: Chishu Ryu, Chieko Higashiyama, Setsuko Hara, Haruko Sugimura, Nobuo Kamamura. Japó. VOSE. 135'. Projectió en Blu-ray.

Un matrimoni ja gran decideix visitar els seus fills a Tòquio i comproven amb tristesa que només són una càrrega per a ells. El viatge, que té com a objectiu la reunificació de la família, es converteix, per contra, en el detonant que obre fissures irreparables i mostra dues concepcions de l'existència humana diametralment oposades. Aquest film, també conegut amb el títol de *Viaje a Tokio*, és el més famós d'Ozu.



Dimecres 14 / 18.30 h

Sala Laya

Divendres 16 / 19.30 h

Sala Chomón

Diumenge 18 / 19.00 h

Sala Chomón



Dimarts 20 / 20.00 h

Sala Chomón

Dijous 22 / 17.00 h

Sala Chomón

Diumenge 25 / 17.00 h

Sala Laya



Dimecres 21 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 23 / 19.30 h

Sala Chomón

Dissabte 24 / 21.30 h

Sala Laya



Dissabte 24 / 16.30 h

Sala Laya

Dijous 29 / 17.00 h

Sala Chomón



Dans la ville blanche *En la ciudad blanca*

ALAIN TANNER, 1983. Int.: Bruno Ganz, Teresa Madruga, Julia Vonderlinn, José Carvalho, Francisco Baiao. Suïssa-Portugal-Gran Bretanya. VOSE. 108'

Alain Tanner surt de Suïssa i arriba a Lisboa amb la intenció de captar el misteri dels carrers d'una ciutat vella i fascinant i dels vaixells que remunten el Tajo. En aquest sortilegi, un mariner atura el temps i entra en una mena d'abstracció voluntària. El film, amb un guió escrit en paral·lel al rodatge, no conté una història en el sentit tradicional; és més aviat una obra impressionista en què el protagonista ens descobreix, a través del seu particular món d'imatges, una ciutat a la vora del mar.

Pote tin Kyriaki *Mai en diumenge*

JULES DASSIN, 1960. Int.: Melina Mercouri, Jules Dassin, George Foundas, Titos Vandis, Mitsos Liguisos, Dimitris Papamichael. Grècia-EUA. VOSC. 91'

Un intel·lectual nord-americà viu una història d'amor amb una alegre prostituta d'El Pireu que escull els seus clients. És un dels treballs més celebrats de la parella formada per l'actriu i activista política Melina Mercouri i el cineasta exiliat dels Estats Units Jules Dassin, que aquí també fa un paper protagonista. Anys més tard, aquest film guanyador de l'Oscar a la millor cançó va inspirar el musical de Broadway *Illyla Darling*.



Night and the City *La nit i la ciutat*

JULES DASSIN, 1950. Int.: Richard Widmark, Gene Tierney, Googie Withers, Hugh Marlowe, Francis L. Sullivan, Herbert Lom. Gran Bretanya-EUA. VOSC. 94'

Un home trampós i acovardit, que es llença a la recerca de diners, és atrapat per una banda dels baixos fons. Dassin, al cim del seu art, a mig camí entre el realisme i l'estilització, entre el documental i el lirisme, troba en els carrers de Londres un univers urbà cada vegada més fascinant i inquietant, trepidant i monstruós. En aquest entorn, certs destins semblen irrisoris i, tanmateix, són dignes de compassió. Richard Widmark, figura clau del *thriller* urbà, ofereix una interpretació molt física, d'una violència retinguda i una sobrietat exemplar.

La virgin de los sicarios

BARBET SCHROEDER, 2000. Int.: Germán Jaramillo, Anderson Ballesteros, Juan David Restrepo, Manuel Busquets. Colòmbia-Espanya-França. VO. 98'

Els violents carrers de Medellín són l'escenari d'aquesta crònica realista que relata la història d'amor entre un sicari jove i un escriptor que torna a la seva ciutat natal després de trenta anys d'absència. El primer llargmetratge de ficció rodat amb càmeres d'alta definició és un recorregut per alguns moments de la vida de Fernando Vallejo, autor del llibre homònim en què es basa la pel·lícula.



Dimarts 27 / 20.00 h

Sala Chomón

Dijous 29 / 21.30 h

Sala Laya

Dissabte 31 / 19.00 h

Sala Laya



Dimecres 28 / 18.30 h

Sala Laya

Divendres 30 / 21.30 h

Sala Laya



TIM BURTON I LA TENDRESA DELS MONSTRES



“Un artista, un geni, un excèntric, un amic llunàtic, brillant, atrevit, histèricament divertit, lleial, inconformista i honest”. Amb aquests adjectius consolidats per la confiança defineix Johnny Depp a qui ha estat el director còmplice d’algunes de les seves millors creacions. N’hi ha de més entranyables, com el protagonista de *Charlie i la fàbrica de xocolata*, i d’altres més cruels, com el terrible barber Sweeney Todd.

La tendresa, tanmateix, és la característica que sempre presideix la galeria de monstres que ens proposa Tim Burton, des de *Planet of the Apes* a *Alice in Wonderland*, passant per *Sleepy Hollow*. El seu univers és fàcilment recognoscible en altres films que també projectem dins d’aquest homenatge a un cineasta que beu de fonts clàssiques per apropar-les a nous públics, avalades per una lectura de la història del cinema popular i transgressora.

Agraïments

Filmoteca Española; Sitges. Festival Internacional de Cinema Fantàstic de Catalunya.

14

Target Earth
Mars Attacks!

15

The Curse of
Frankenstein
Sleepy Hollow

16

Planet of the Apes

17

La máscara
del demonio
Big Fish

18

Jason and
the Argonauts
Charlie and the
Chocolate Factory

19

Corpse Bride
9

20

Dark Shadows
Sweeney Todd
Alice in
Wonderland

21

Frankenweenie

Abraham Lincoln:
Vampire Hunter

Divendres 2 / 19.00 h
Sala Laya

Diumenge 4 / 17.00 h
Sala Laya



Divendres 2 / 22.00 h
Sala Chomón

Diumenge 4 / 21.30 h
Sala Chomón

Target Earth *Objectiu: la Terra!*

SHERMAN A. ROSE, 1954. Int.: Richard Denning, Kathleen Crowley, Virginia Grey, Richard Reeves, Robert Roark. EUA. VOSC. 75'. Projectió en DVD.

Robots gegants provinents del planeta Venus envaïxen Chicago, una ciutat desolada, de carrers deserts, on hauran de sobreviure en Frank i la Nora, una parella que s'ha quedat despenjada en el moment que s'ha evacuat la població. El film va servir d'inspiració a Tim Burton per a la seva *Mars Attacks!*

Mars Attacks!

TIM BURTON, 1996. Int.: Jack Nicholson, Glenn Close, Annette Bening, Pierce Brosnan, Danny DeVito, Martin Short, Sarah Jessica Parker. EUA. VOSE. 106'

Si a *Independence Day* Bill Pullman interpretava un president heroic que s'enfrontava als invasors extraterrestres, en aquest film divertidíssim Tim Burton va girar del tot la truita. El cineasta va convertir Jack Nicholson en un president bastant més babau, enfrontat a uns marcians amb força mala bava. Un film fet als anys noranta, però amb els ulls posats en l'estil dels films de sèrie B dels anys cinquanta.



The Curse of Frankenstein

La maldició de Frankenstein

TERENCE FISHER, 1957. Int.: Peter Cushing, Christopher Lee, Hazel Court, Robert Urquhart, Valerie Gaunt, Noel Hood, Marjorie Hume. Gran Bretanya. VOSE. 83'

Aquesta és la primera de les cinc adaptacions que Fisher va fer sobre el mite de Frankenstein en l'època en què la productora Hammer va revitalitzar tot el gènere de terror partint dels mites recreats per la Universal als anys trenta. La combinació que el director fa de tenebrositat i morbositat és magistral, alhora que aconsegueix una atmosfera insana de gran bellesa formal.

Sleepy Hollow

TIM BURTON, 1999. Int.: Johnny Depp, Christina Ricci, Miranda Richardson, Michael Gambon, Casper Van Dien, Jeffrey Jones, Marc Pickering. EUA. VOSE. 105'

Durant la Guerra de Secessió americana, un policia de Nova York que utilitza mètodes d'investigació avançats és enviat a Sleepy Hollow per descobrir què hi ha de veritat en la llegenda d'un genet sense cap que terroritza els habitants de la zona. Una vegada allí, el policia adopta la identitat d'un professor d'escola i s'enamora de Katrina, que manté relacions amb un dels homes més coneguts del poble. En aquest film, realitat i ficció es donen la mà en el moment menys pensat. "Prodigi de fusió entre terror i humor, que conjuga amb mestria desarmant l'emoció i la commoció. Un clarobscur refinat i irresistible, amb un lirisme i una negror desfermats. Un film de gràcia irreductible, intel·ligència enorme i audàcia formal" (Àngel Fernández Santos).



Dimarts 6 / 17.00 h
Sala Chomón

Divendres 9 / 21.30 h
Sala Laya



Dimarts 6 / 20.00 h
Sala Chomón

Divendres 9 / 19.30 h
Sala Chomón

Dissabte 10 / 22.00 h
Sala Chomón



Dijous 8 / 17.00 h

Sala Chomón

Diuenge 11 / 19.30 h

Sala Laya



Dijous 8 / 18.30 h

Sala Laya

Dissabte 10 / 16.30 h

Sala Laya



Planet of the Apes *El planeta de los simios*

TIM BURTON, 2001. Int.: Mark Wahlberg, Helena Bonham Carter, Tim Roth, Estella Warren, Paul Giamatti, Charlton Heston. EUA. VOSE. 120'. Projectió en Blu-ray.

Tim Burton intenta capgirar la pel·lícula original en aquest *remake* basat –com el film primigeni de Schaffner– en la novel·la de Pierre Boulle. El cineasta es va sentir atret pels motius habituals que ressonen en el seu món personal: la inversió de papers, la irrupció d'un estrany en un univers aliè o la intolerància, un dels seus temes preferits. A diferència de la versió de 1968, els micos de Burton tenen molts més trets simiescs –la proporció desitjada pel cineasta era: vuitanta per cent mico, vint per cent humà.

Planet of the Apes *El planeta de los simios*

FRANKLIN J. SCHAFFNER, 1968. Int.: Charlton Heston, Roddy McDowall, Kim Hunter, Maurice Evans, James Whitmore, James Daly. EUA. VOSE. 112'

Un dels grans clàssics del cinema de ciència-ficció modern especula amb la hipòtesi d'una peculiar evolució del nostre planeta. En aquest nou entorn, els simis són els amos, i els humans, els esclaus. La pel·lícula va tenir una gran significació cultural, ja que connectava amb el clima social i polític dels anys en què es va estrenar (era el moment de la guerra de Vietnam, del moviment pels drets civils i de la guerra freda i l'amenaça nuclear). El gran èxit del film, basat en una novel·la de Pierre Boulle, va propiciar tota una sèrie de *remakes* que van quedar –quant a la seva qualitat i interès– per sota de l'original.



La máscara del demonio

La máscara del demonio

MARIO BAVA, 1960. Int.: Barbara Steele, John Richardson, Andrea Checchi, Ivo Garrani, Arturo Dominici, Enrico Olivieri, Antonio Pierfederici. Itàlia-RFA. VOSE. 87'

La revenja d'una bruixa cremada anys enrere esdevé, gràcies a Mario Bava, un dels clàssics europeus més famosos del cinema fantàstic. El seu ressò es deu sobretot a la representació explícita i visceral del terror, avançada a la seva època i amb una imatgeria visual molt rica i una atmosfera inquietant. Tots els amants del gènere recorden el film –inspirat en una història de Gogol– per la irresistiblement demoníaca Barbara Steele, que amb aquest paper es va consagrar com la gran icona femenina del cinema de terror.

Big Fish

TIM BURTON, 2003. Int.: Ewan McGregor, Albert Finney, Billy Crudup, Jessica Lange, Helena Bonham Carter, Alison Lohman. EUA. VOSE. 124'

“El 8½ de Burton: la pel·lícula del narrador d'històries fabuloses, que viu amb les seves creacions extraordinàries, i el fill «pràctic» que ja no suporta les seves mentides. El pare és un gran Albert Finney, i en les seves aventures hi trobem la bruixa de l'ull de vidre, el gegant Karl, les siameses Ping i Jing o el nan despòtic interpretat per Danny DeVito. Moments? Aquella declaració d'amor amb flors, els seus records i el ball de mai no acabar. I molt de compte amb aquella antològica escena final, «per si» les ficcions reals. Màgica” (Edmon Roch).



Dissabte 10 / 19.00 h

Sala Laya

Diuenge 11 / 21.30 h

Sala Chomón



Dimarts 13 / 20.00 h

Sala Chomón

Divendres 16 / 19.00 h

Sala Laya

Dissabte 17 / 19.30 h

Sala Chomón



Dimecres 14 / 20.00 h
Sala Chomón



Jason and the Argonauts

Jason y los argonautas

DON CHAFFEY. 1963. Int.: Todd Armstrong, Nancy Kovack, Gary Raymond, Laurence Naismith. Gran Bretanya. VOSE. 104'

Al darrere d'aquest film hi ha Ray Harryhausen, considerat un geni del procés d'animació anomenat Dynamation (o fotografia pla rere pla amb ninots) i del cinema mitològic en general. Poques vegades una llegenda grega s'ha adaptat al cinema amb tant d'èncert. El músic Bernard Herrmann potencia el caràcter èpic del relat amb una banda sonora superba.

Dijous 15 / 20.00 h
Sala Chomón

Dissabte 17 / 16.30 h
Sala Laya

Diumenge 18 / 21.30 h
Sala Chomón



Charlie and the Chocolate Factory

Charlie y la fábrica de chocolate

TIM BURTON. 2005. Int.: Johnny Depp, Freddie Highmore, David Kelly, Helena Bonham Carter, Noah Taylor. Gran Bretanya-EUA-Austràlia. VOSE. 115'

“Sense deixar de ser fidel a si mateix, Burton ens regala una pel·lícula més irresistible que un caramel a la porta d'una escola. S'assaboreix durant dues hores i és altament addictiva: quan acaba vénen ganes de tornar a començar. És tal el seu gust pel detall, el goig de la seva filmació, l'alegria i la musicalitat dels seus enquadraments, que provoca una eufòria estranya, una acceleració d'endorfines, un gust per participar en l'obra d'un creador que t'envolta des que apareix el logotip de la Warner. La primera mitja hora de *Charlie* és més que perfecta. Després, quan entra a la fàbrica, segueix brillant amb geni, com amb aquell regiment d'esquirols tasta-nous, el teletransportador, o aquell país de Hansel i Gretel. En tot cas, aquesta és una d'aquelles recomanacions rares per a infants de tres a cent anys” (Edmon Roch).

Corpse Bride La novia cadáver

TIM BURTON, MIKE JOHNSON, 2005. EUA. VOSE. 77'

“*Corpse Bride* evoca una de les meravelles més perdurables de l'univers burtonià, *The Nightmare Before Christmas*. És un altre film de stop-motion d'estètica tenebrosa, un viatge fosc al món dels morts amb música de Danny Elfman. Un prodigi d'artesanía i imaginació de 40 milions de dòlars, amb un assortiment de personatges pintorescos i amb una història en què la vida i la mort es fan una romàntica encaixada de mans” (Jordi Batlle Caminal).

9 Número 9

SHANE ACKER, 2009. EUA. VOSE. 79'

Una aventura postapocalíptica protagonitzada per nou ninots de drap que hauran d'enfrontar-se a unes màquines gegants si volen preservar el futur de la civilització. La història, sorgida a partir d'un curt homònim del mateix director, és una producció de Tim Burton, que hi imprimeix el seu segell distintiu. A més, també hi participen professionals habituals de la seva filmografia, com l'actor Martin Landau o el compositor Danny Elfman.



Dimarts 20 / 17.00 h
Sala Chomón

Dissabte 24 / 22.00 h
Sala Chomón

Diumenge 25 / 20.00 h
Sala Laya



Dimarts 20 / 18.30 h
Sala Laya

Divendres 23 / 19.00 h
Sala Laya



Dimecres 21 / 17.00 h

Sala Chomón

Dijumenge 25 / 21.45 h

Sala Chomón

Dissabte 31 / 19.30 h

Sala Chomón



Dimecres 21 / 20.00 h

Sala Chomón

Dijous 22 / 21.30 h

Sala Laya

Dissabte 24 / 19.30 h

Sala Chomón



Dijous 22 / 18.30 h

Sala Laya

Divendres 23 / 22.00 h

Sala Chomón

Divendres 30 / 19.45 h

Sala Chomón



Dark Shadows *Sombras tenebrosas*

TIM BURTON, 2012. Int.: Johnny Depp, Michelle Pfeiffer, Helena Bonham Carter, Eva Green, Jonny Lee Miller. EUA. VOSE. 112'. Projectió en DCP.

Burton torna a combinar comèdia i terror tot adaptant una sèrie televisiva nord-americana dels anys seixanta que va marcar tota una generació. En la seva vuitena col·laboració amb el cineasta, Johnny Depp encarna un jove turmentat des que una bruixa va matar la seva esposa i el va convertir en vampir.

Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street

Sweeney Todd, el barbero diabólico de la calle Fleet

TIM BURTON, 2007. Int.: Johnny Depp, Helena Bonham Carter, Alan Rickman, Sacha Baron Cohen, Timothy Spall, Jamie Campbell Bower. Gran Bretanya-EUA. VOSE. 116'

Tim Burton adapta el musical que Sondheim va compondre el 1979, un dels més elogiats de la història del gènere. Ambientat a l'Anglaterra victoriana, narra una història de venjança i amor tràgic protagonitzada per un barber a qui un jutge cruel va separar de la seva dona i la seva filla. Burton redueix hàbilment les tres hores del musical original i emfasitza la relació del barber amb la pastissera.

Alice in Wonderland

Alicia en el país de las maravillas

TIM BURTON, 2010. Int.: Mia Wasikowska, Johnny Depp, Helena Bonham Carter, Anne Hathaway, Crispin Glover, Matt Lucas. EUA. VOSE. 116'

Als dinou anys, l'Alicia torna al món fantàstic que havia descobert quan era nena. Burton i la guionista disneyana Linda Woolverton reuneixen en una sola història les dues novel·les de Lewis Carroll, *Alicia al país de les meravelles* i *A través del mirall*. "Burton troba aquí el seu context preferit per crear atmosferes poètiques i personatges que s'evadeixen cap als confins de la raó" (Antoine de Baecque).

Frankenweenie

TIM BURTON, 2012. EUA. VOSE. 87'. Projectió en DCP.

Basant-se en el curtmetratge homònim que va rodar el 1984, el cineasta de Burbank realitza aquest film que conserva el blanc i negre de la versió germinal, tot i que renuncia a la imatge real en benefici de l'stop-motion. Una història sobre la pèrdua i la solitud que esdevé un homenatge als clàssics de terror dels anys trenta. Tenyit de nostàlgia i humor, *Frankenweenie* conserva ecos dels films *Edward Scissorhands* i *Corpse Bride*.

Abraham Lincoln: Vampire Hunter

Abraham Lincoln: Cazador de vampiros

TIMUR BEKMAMBEV, 2012. Int.: Benjamin Walker, Mary Elizabeth Winstead, Dominic Cooper, Rufus Sewell, Marton Csokas. EUA. VOSE. 107'

Una criatura sobrenatural assassina la mare del president Lincoln, i aquest fet alimenta la seva dèria d'acabar amb els vampirs i tots els seus aliats. "Bekmambetov converteix les peripècies del setzè president nord-americà en una successió de seqüències d'acció desmesurades, hilarants i gairebé avantguardistes. Aquesta pel·lícula és una idiotesa, però una idiotesa divertida" (Nando Salvà). El film està produït per Tim Burton.



Dimarts 27 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimecres 28 / 20.00 h

Sala Chomón

Dissabte 31 / 22.00 h

Sala Chomón



Dimecres 28 / 17.00 h

Sala Chomón

Dissabte 31 / 16.30 h

Sala Laya



SHAKESPERIANA



La revisió de les diverses cares de Shakespeare a la pantalla para la seva atenció en *Macbeth* i *Henry V*. De la tragèdia de l'ambició usurpador del tron maleït per unes bruixes en projectem la versió d'Orson Welles, a més de la recreació d'Akira Kurosawa en el món dels samurais.

Laurence Olivier i Kenneth Branagh són els directors de dues adaptacions canòniques de *Henry V* en què, clarament, es reparteixen el paper del mestre i el de l'alumne aplicat. Gus Van Sant utilitza també aquesta obra com a rerefons de *My Own Private Idaho*, en un doble homenatge a Shakespeare i al Welles de *Chimes at midnight*. Aquest joc de referències creuades creix quan Brannagh amplia la seva galeria shakespeariana amb una lluminosa adaptació de *Molt soroll per no res*, mentre el rus Grigori Kózzintsev va rodar un memorable *Rei Lear* en clarobscurs que culminava la seva versió prèvia de *Hamlet*.

Amb la col·laboració de



Agraïments
Filmoteca Española.

24

My Own Private Idaho

El meu Idaho privat

Macbeth

25

Coriolanus

Korol' Lir

El rey Lear

26

House of Strangers

Casa d'estranyos

Kumonosu-Jō

Trono de sangre

27

Romeo and Juliet

Romeu i Julieta

Henry V

Enric V

28

Much Ado About Nothing

Mucho ruido y pocas nueces

Henry V

Enric V

Dijous 1 / 17.00 h

Sala Chomón

Dissabte 3 / 22.00 h

Sala Chomón

Diumenge 4 / 19.30 h

Sala Laya



Dijous 1 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 2 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimarts 6 / 18.30 h

Sala Laya



My Own Private Idaho *El meu Idaho privat*

GUS VAN SANT, 1991. Int.: River Phoenix, Keanu Reeves, James Russo, William Richert, Rodney Harvey, Chiara Caselli, Udo Kier, Michael Parker. EUA. VOSC. 104'

Una història lírica i misteriosament còmica sobre la recerca de la llar i la família. Els protagonistes d'aquest film són un noi amb narcolèpsia, desemparat i pobre que busca la seva mare perduda, i el seu company, que es llança al carrer com a acte de rebel·lió contra el seu pare. Una *road movie* que segueix els camins dels dos joves marginals des de Portland i Seattle a Idaho i Itàlia. Cal buscar els orígens del film en el drama shakespearí *Henry IV*, així com en els carrers de Portland. "Una nit, veient *Chimes at Midnight* de Welles, vaig pensar que *Henry IV* era en realitat una història de carrer. També vaig conèixer un tipus gras que em recordava Falstaff i que anava boig pels particulars del carrer. Aleshores vaig decidir barrejar les dues històries" (Gus Van Sant).

Macbeth

ORSON WELLES, 1947. Int.: Orson Welles, Jeanette Nolan, Dan O'Herlihy, Edgar Barrier, Roddy McDowall. EUA. VOSC. 103'. Projectió en DVD.

Apassionat pel món shakespearí, Welles va fer diverses temptatives de portar a la pantalla les grans obres del dramaturg anglès. Compensant amb imaginació la falta de mitjans, aquest film recrea l'ascensió i la caiguda de Macbeth, rei d'Escòcia. El 1936, el cineasta ja havia portat al teatre aquesta obra sobre l'ambició i la lluita pel poder, amb una representació força experimental i arriscada per a l'època, ja que estava ambientada a Haití i interpretada exclusivament per negres.



Coriolanus

RALPH FIENNES, 2011. Int.: Ralph Fiennes, Gerard Butler, Vanessa Redgrave, Brian Cox, Lubna Azabal, Ashraf Barhom, John Kani. Gran Bretanya. VOSC. 114'

Una adaptació de l'obra de Shakespeare ambientada a la Roma contemporània. Coriolà és un general que cau en desgràcia i és foragitat a una regió remota. Allí reclutarà els homes necessaris per formar un exèrcit i venjar-se dels seus enemics. "*Coriolanus* podria passar fàcilment com el treball d'un mestre consumat, i tot i que la narració es presta a certa confusió, l'impacte emocional resulta fort i clar" (Peter Debruge).

Korol' Lir *El rey Lear*

GRIGORI KÓZINTSEV, 1970. Int.: Jürj Järvet, Elze Radzinya, Galina Volcek, Karl Sebris, Regimantas Adomaitis, Aleksei Petrenko. URSS. VOSC. 139'

Despreocupat quant a la reconstrucció històrica i alhora interessat pel paper dramàtic de l'espai en el món shakespearí, Kózintsev porta a la pantalla la història del rei Lear, testimoni impotent de les rivalitats i les ambicions dels seus fills. "No busco popularitzar la literatura ni vulgaritzar-la per al nombre més gran possible d'espectadors. M'interessa Shakespeare perquè tots els problemes presents a les seves comèdies són moderns i contemporanis. El cinema em permet mostrar sobre la pantalla tota una gamma de sentiments intensos i de reflexions profundes" (Grigori Kózintsev).



Dimecres 7 / 20.00 h

Sala Chomón

Divendres 9 / 17.00 h

Sala Chomón

Dissabte 10 / 21.30 h

Sala Laya



Dimarts 13 / 17.00 h

Sala Chomón

Dijous 15 / 18.30 h

Sala Laya

Dijous 22 / 20.00 h

Sala Chomón



Dimecres 14 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimarts 20 / 21.30 h

Sala Laya

Dimecres 21 / 18.30 h

Sala Laya

House of Strangers *Casa d'estranyas*

JOSEPH L. MANKIEWICZ, 1949. Int.: Edward G. Robinson, Richard Conte, Susan Hayward, Luther Adler, Paul Valentine, Efreem Zimbalist Jr. EUA. VOSC. 101'

El guió del també productor Philip Yordan adapta una novel·la de Jerome Weidman sobre els conflictes entre els germans d'una família italoamericana. El 1954, Edward Dmytryk va recuperar aquest tema en el *western* *Llança trencada*. En el film de Mankiewicz hi ressonen elements d'*El Rei Lear*.

Kumonosu-Jô *Trono de sangre*

AKIRA KUROSAWA, 1957. Int.: Toshiro Mifune, Isuzu Yamada, Minoru Chiaki, Akira Kubo, Takamaru Sasaki, Yoichi Tachikawa. Japó. VOSE. 109'

“En la seva versió de la tragèdia shakespeariana de l'home corromput per l'ambició il·limitada de poder, Kurosawa va recórrer, en primer lloc, al *jidaigeki*, un popular gènere cinematogràfic de representacions d'època. D'altra banda, Kurosawa preferia, d'acord amb la dramaturgia del teatre *noh*, oferir una perspectiva global, amb els personatges gairebé immòbils en grans plans generals, de manera que cada gest, per més petit que fos, adquirís una gran intensitat dramàtica” (Esteve Rimbau).



Romeo and Juliet *Romeu i Julieta*

GEORGE CUKOR, 1936. Int.: Norma Shearer, Leslie Howard, John Barrymore, Basil Rathbone, C. Aubrey Smith, Edna May Oliver, Andy Devine. EUA. VOSC. 125'

Malgrat l'edat avançada de Leslie Howard (43) i Norma Shearer (34) per interpretar els joves amants de Verona, aquesta versió de Cukor és una de les contribucions més intel·ligents i fidels de Hollywood a l'obra shakespeariana. I ho és, en gran part, gràcies a Irving Thalberg, que en la seva darrera producció va reclutar com a assessors diversos intel·lectuals de Harvard i va enviar a la ciutat italiana els tècnics del departament d'art per estudiar les pintures de Botticelli, Bellini i Carpaccio. El seu objectiu era “protegir Shakespeare de Hollywood” i també cobrir de prestigi la seva esposa, Norma Shearer (Julieta).

Dijous 15 / 21.30 h

Sala Laya

Dissabte 17 / 22.00 h

Sala Chomón

Diumenge 18 / 19.45 h

Sala Laya



Henry V *Enric V*

LAURENCE OLIVIER, 1944. Int.: Laurence Olivier, Robert Newton, Renée Asherson, Leslie Banks, Esmond Knight, Leo Genn. Gran Bretanya. VOSC. 137'

Ens trobem a l'interior d'un teatre isabelí, al segle XVIII, i a través de l'escenari retrocedim dos segles per entrar de cop en la història d'*Enric V* i la seva lluita contra França. El debut com a director d'Olivier es va produir en temps de guerra, i el director de fotografia Robert Krasker va disposar de l'única càmera en Technicolor aleshores disponible a Anglaterra. La banda sonora, una partitura esplèndida de Sir William Walton que s'adapta perfectament al tempo del film, va ser nominada a l'Oscar.



Diumenge 18 / 17.00 h

Sala Laya

Divendres 23 / 21.00 h

Sala Laya

Diumenge 25 / 19.00 h

Sala Chomón



Dissabte 24 / 19.00 h

Sala Laya

Dijous 29 / 20.00 h

Sala Chomón

Dissabte 31 / 21.30 h

Sala Laya



Much Ado About Nothing

Mucho ruido y pocas nueces

KENNETH BRANAGH, 1993. Int.: Kenneth Branagh, Emma Thompson, Denzel Washington, Keanu Reeves, Kate Beckinsale. Gran Bretanya. VOSE. 111'

Abans d'entrar en la tempestuosa preparació de *Frankenstein*, Branagh va acollir-se a la seguretat de Shakespeare i va adaptar una de les millors comèdies del geni anglès. Amb tots els seus anacronismes, *Much Ado About Nothing* constitueix un dels millors films de l'autor, amb una alegria contagiosa que traspasa la pantalla. El repartiment, ja notable, s'enriqueix amb les presències de Robert Sean Leonard, Michael Keaton, Richard Briers i Brian Blessed. D'altra banda, Patrick Doyle –col·laborador habitual de Branagh– compon una partitura inoblidable.

Henry V Enric V

KENNETH BRANAGH, 1989. Int.: Kenneth Branagh, Emma Thompson, Paul Scofield, Derek Jacobi, Judi Dench, Ian Holm, Christian Bale. Gran Bretanya. VOSC. 137'

Una nova i brillant adaptació del clàssic shakesperiana a càrrec del qui ha estat considerat el successor d'Olivier als escenaris teatrals. Curiosament, Branagh debuta com a realitzador amb el mateix projecte amb què ho va fer, en el seu moment, Laurence Olivier.



MESTRES ORIENTALS: YOSHIDA-OKADA



31

Akujo no Kisetsu

Els dies de les dones malvades

32

Rokudenashi

Bo per a no res

Chi wa kawaiteru

La sang seca

La parella Yoshida-Okada, director i actriu, ha donat peu a onze films, alguns d'ells mítics per a la història del cinema japonès. Yoshishige Yoshida, també conegut com Kijû Yoshida, és un director de cinema, teatre i òpera molt influït per les cultures occidentals –ha viscut i treballat a Mèxic i França– i bon coneixedor de les teories existencialistes. Amb Oshima i Shinoda, tots tres a la productora Shinoku, va liderar el “nou cinema japonès” nascut als anys seixanta. Equivocadament acusat de formalisme, el cineasta ha creat una obra de forta inspiració antimilitarista i en la qual es mostra disposat a revisar els mites del passat –sovint familiars– prenent com a recurs el *flash-back*.

Yoshida també és autor de molts films amb protagonistes femenines, dones que lluiten contra tradicions que les priven de llibertat i les converteixen en ciutadanes de segona categoria. I Mariko Okada, esposa de Yoshida, filla de l'actor Tokihiko Okada, va ser musa de Mikio Naruse i Yasujirô Ozu fins que, a partir de 1962, va començar a treballar amb regularitat amb el seu marit. Ella s'ha convertit en el rostre prototípic de la dona japonesa moderna.

Amb la col·laboració de

JAPAN-CINEMA ON LINE
INFORMACIÓN

Akujo no Kisetsu *Els dies de les dones malvades*

MINORU SHIBUYA, 1958. Int.: Isuzu Yamada, Mariko Okada, Ejirô Tōno, Yūnosuke Itō, Kyōko Kishida, Akihiko Katayama, Naoki Sugiura. Japó. VOSC. 110'

Una comèdia d'humor negre en què Shibuya apunta de manera fulminant contra la cobdícia i l'egoisme dels humans. En Yashiro és un home ric, vell i rondinaire que viu amb la seva amant, una antiga geisha. Ella i la seva filla conspiren per matar-lo i controlar els seus diners. Tot i que constantment troben noves tàctiques per assassinar-lo, sempre surt il·lès. Una representació despietada i gairebé cínica d'una família disfuncional.



Divendres 23 / 17.00 h
Sala Chomón

Dimarts 27 / 21.30 h
Sala Laya



Dijous 29 / 18.30 h

Sala Laya

Divendres 30 / 22.00 h

Sala Chomón



Divendres 30 / 19.00 h

Sala Laya



Rokudenashi *Bo per a no res*

YOSHISHIGE YOSHIDA, 1960. Int.: Hizuru Takachihō, Masahiko Tsugawa, Yusuke Kawazu, Shoji Yasui. Japó. VOSC. 88'

La primera pel·lícula de Yoshishige 'Kijū' Yoshida reflecteix la vida d'un estudiant en un context de música jazz, buit espiritual i avorriment. La trama és senzilla: un inútil d'un barri pobre, bo per a no res, s'enamora de la jove secretària del pare d'un ric amic seu. La dona hi simpatitza i tracta de portar-lo pel bon camí.

Chi wa kawaiteru *La sang seca*

YOSHISHIGE YOSHIDA, 1960. Int.: Keiji Sada, Kaneko Iwasaki, Shinichirō Mikami, Mari Yoshimura. Japó. VOSC. 87'

Un assalariat intenta suïcidar-se quan el director de la seva empresa anuncia un acomiadament massiu. La companyia d'assegurances utilitza aquest succés en benefici propi i el converteix en una campanya de publicitat. Una fotografia en blanc i negre preciosa i una banda sonora que encaixa com un guant en la història potencien la magnífica posada en escena de Yoshida. Una obra que, cinquanta anys després de la seva estrena, manté una vigència sorprenent.



HISTÒRIES DE FIMMOTECÀ



CLÀSSICS D'AHIR I DE DEMÀ

L'âge atomique *L'era atòmica*

HÉLÉNA KLOTZ, 2011. Int.: Dominick Wojcik, Elliott Paquet, Niels Schneider, Mathilde Bisson, Luc Chessel. França. VOSC. 68'. Projectió en Blu-ray.

En Victor i en Rainer són dos joves que agafen el tren per anar de marxa a París –segurament fugint de les seves vides– i passar una nit de descontrol i diversió. “Héléna Klotz, filla del cineasta Nicholas Klotz, confecciona una mena de radiografia espiritual de la fi de la nit. Dos nois i la matinada sencera són les armes de la directora per construir un relat mític i voraç de l'edat incerta. I atòmica. Lírica i sublim. Líricament sublim” (Luis Martínez).

All About Eve *Eva al desnudo*

JOSEPH L. MANKIEWICZ, 1950. Int.: Bette Davis, Anne Baxter, George Sanders, Celeste Holm, Thelma Ritter, Marilyn Monroe, Gary Merrill. EUA. VOSC. 138'

El dia en què una actriu rep el premi més prestigiós del món del teatre, quatre assistents a l'acte recorden la seva història. Una dissecció lúcida i penetrant del món teatral mitjançant un dels guions més celebrats de la història del cinema. La narració d'*All About Eve* va passant d'un personatge a l'altre per donar més matisos i riquesa a les veritables intencions de la protagonista, interpretada per Anne Baxter. Oscar al millor film, director, guió i actor secundari, entre d'altres. A més, quatre actrius d'*All About Eve* –pertanyents a la flor i nata de l'edat d'or de Hollywood– també van rebre nominacions a aquest guardó: Anne Baxter i Bette Davis com a millors actrius i Celeste Holm i Thelma Ritter com a secundàries.



Dissabte 3 / 16.30 h

Sala Laya

Dijous 8 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 16 / 21.30 h

Sala Laya



Dijous 1 / 18.30 h

Sala Laya

Dimecres 7 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimarts 13 / 21.30 h

Sala Laya



AVUI DOCUMENTAL

Favela on Blast

LEANDRO HBL, WESLEY PENTZ, 2008. Brasil. VOSC. 84'. Projectió en Blu-ray.

“Serà per mala consciència, per moralitat o pel que sigui, però cada vegada que un occidental treu el cap pels abismes de la pobresa sol tramar un discurs explícit de denúncia. No és el cas d'aquest documental produït per Diplo, en què la vida a la favela és una celebració. Amb el propòsit de submergir-se en el *funk* carioca, el film mostra que la música de la favela és l'aire que infla la vela, pura necessitat vital, pura alegria, energia per viure, ritme en cru que expressa una realitat no per precària trista. I, a més, no és un documental escapista, sinó una obra realista i social” (Luis Hidalgo).

Ocaña, la memoria del sol

JUAN JOSÉ MORENO, 2009. Int.: Luisa Pérez Ocaña, Jesús Pérez Ocaña, Nazario, Ventura Pons, Jesús Garay, Xavier-Daniel. Catalunya. VE. 99'. Projectió en DVD.

Documental sobre el pintor i escultor José Ocaña, tot un símbol de la Transició i de la llibertat sexual. El film és el resultat de dos anys de treball que han permès abordar molts aspectes de la vida i l'obra de l'artista gràcies també a la col·laboració dels seus amics i la seva família.



Divendres 2 / 21.30 h

Sala Laya



Dissabte 3 / 21.30 h

Sala Laya



3Dissabte,
17.00 h**4**Diumenge,
16.30 h

Pel·lícules
qualificades com
a aptes per a tots
els públics.

PROGRAMACIÓ INFANTIL

**Cada dissabte
i diumenge
a la Sala Chomón**

Mad Monster Party

JULES BASS, 1967. EUA. VOSE. 94'. Projectió en Blu-ray.

El baró Frankenstein vol deixar de ser el líder del Consorci de Monstres, i amb aquest propòsit convoca una reunió al seu castell del Carib. Un film realitzat el 1967, quan les paròdies del cinema de monstres (*La família Monster*, *The Munsters*, etc.) estaven en plena resurrecció. El film –rodat amb la tècnica d'animació stop-motion– va deixar una empremta indeleble en l'obra del cineasta Tim Burton, que trasllueix a pel·lícules com *The Nightmare Before Christmas*, *Corpse Bride* o *Frankenweenie*.

Sessió recomanada per a infants majors de 6 anys.

10Dissabte,
17.00 h**11**Diumenge,
16.30 h

El joc i l'animació

CO HOEDEMAN, KOJI YAMAMURA, 1969-1995. Canadà-Japó. SD. 54'. Projectió en Betacam digital.

La sessió d'avui reuneix dos mestres del cinema infantil de latituds ben diferents: el canadenc Co Hoedeman i el japonès Koji Yamamura. Del primer projectem *La bola blanca* (1969) i *Txú, txú... el tren* (1972), mentre que de Yamamura hem seleccionat els curts *La casa* (1993), *Entreplans* (1993), *Imaginació* (1993), *Kipling Jr* (1995) i *El nen, rei amb les seves joguines* (1995).

Sessió recomanada per a infants majors de 3 anys.



Willy Wonka & the Chocolate Factory

Un mundo de fantasía

MEL STUART, 1971. Int.: Gene Wilder, Jack Albertson, Peter Ostrum, Roy Kinnear, Michael Bollner. EUA. VE. 100'

Amb els anys, la primera versió cinematogràfica del conte de Roald Dahl també adaptat per Tim Burton s'ha guanyat l'estatus d'obra de culte. I la "culpable" va ser la filla de deu anys del seu autor, Mel Stuart, que va convèncer el seu pare de portar a la gran pantalla les aventures de l'extravagant fabricant de dolços. "Gene Wilder i jo sempre vam pensar que estàvem fent un film per a adults. Algunes de les frases que deia el seu personatge eren extractes literals d'*El mercader de Venècia*, de Shakespeare" (Mel Stuart).

**24**Dissabte,
17.00 h**25**Diumenge,
16.30 h

The Iron Giant

El gigante de hierro

BRAD BIRD, 1999. EUA. VE. 85'

Als Estats Units, als anys cinquanta, en plena guerra freda, un nen es fa amic d'un gegant de ferro arribat de l'espai que aviat serà vist com un enemic de la comunitat. És un film d'animació que fa palesa la facilitat amb què els prejudicis s'estenen a la nostra societat. Es basa en un conte que el poeta anglès Ted Hughes va escriure per fer entendre al seu fill la mort de la seva mare, la també poetessa Sylvia Plath.

17Dissabte,
17.00 h**18**Diumenge,
16.30 h**31**Dissabte,
17.00 h

Jason and the Argonauts

Jason y los argonautas

DON CHAFFEY, 1963. Int.: Todd Armstrong, Nancy Kovack, Gary Raymond, Laurence Naismith. Gran Bretanya. VOSE. 104'

Vegeu informació a la pàgina 18.



MULTIVERSIONS



**Fins al
21 de novembre
de 2013**

Sala d'exposicions

HORARI

**dimarts a diumenge
16.00 h - 21.00 h**

Sabieu que l'abast de les multiversions arriba fins als detalls més mínims de les pel·lícules? En els últims anys, per exemple, els crítics i estudiosos han observat un fenomen nou: la inserció de marques o productes en determinades pel·lícules que en substitueixen d'altres en funció dels hàbits comercials de cada país.

També es coneix el cas de les versions per a avió, que escurcen les pel·lícules en funció de la durada dels vols i les edulcoren, i en què les companyies aèries no dubten a esborrar les referències als seus rivals. Luciano Berriatúa, un investigador de renom, ens revela l'existència de versions paquebot gràcies a la seva recerca sobre el *Faust* de F.W. Murnau. I aleshores, ens podem preguntar: per què no versions "drive-in"? François Thomas, un altre expert en aquesta qüestió, ens proporciona la resposta: a *The Tingler* (William Castle, 1959) en podem trobar una! "En un moment del film en què l'acció se situa en una sala de cinema, la pantalla queda negra i el protagonista, Vincent Price, demana als espectadors ficticis que cridin. I els espectadors reals, si més no els de 1959, ho feien. Ales-

hores, per conservar aquesta participació del públic en les projeccions «drive-in», el director va substituir la veu de Price per la seva pròpia!"

I encara més curiositats: hi ha versions de pel·lícules fetes per a públics específics limitats. Un exemple: hi ha pel·lícules amb variacions per als patronats catòlics i laics, i als Estats Units fins i tot se n'han fet especials per a les presons! En voleu saber més coses? Veniu a veure l'exposició *Multiversions!*



LA BIBLIOTECA DEL CINEMA

Biblioteca

HORARI D'ESTIU
dilluns a divendres
10.00 h - 14.30 h

El fons gràfic de la Biblioteca del Cinema és, probablement, un dels més eclèctics dels nostres arxius. I entre les col·leccions que el conformen, la de novel·letes cinematogràfiques és una de les més rellevants, tant per la seva extensió –està formada per més de 3.000 títols– com per la seva particularitat. Aquestes petites obres es van publicar entre la segona meitat de la dècada dels anys deu i finals dels anys trenta del segle passat, i Barcelona va ser la seu de dues de les editorials més importants, Alas i Bistagne.

Amb una mida que no sobrepassava la quartilla, aquests novel·litacions dels arguments de pel·lícules, espanyoles o estrangeres, eren molt properes al guió literari i anaven acompanyades per fotografies del film. Actualment la seva importància radica, independentment de la curiositat que desperta entre el aficionats al cinema, en que es tracta d'un element identificador de moltes pel·lícules de l'època, de les quals desconeixem l'argument, i també perquè serveixen per conèixer els títols espanyols de certs films o per saber de l'existència de pel·lícules que a dia d'avui estan desaparegudes.

Aquest fons s'ha començat a digitalitzar per poder-lo posar, properament, a disposició dels interessats al Repositori Digital de la Filmoteca.



CENTRE DE CONSERVACIÓ I RESTAURACIÓ

El nou Centre de Conservació i Restauració al Parc Audiovisual de Terrassa no és tan sols l'espai on es té cura de la col·lecció filmica de la Filmoteca de Catalunya. La nostra intenció és que, a més de conservar el cinema del nostre país en les millors condicions, el centre també sigui una infraestructura oberta a estudiosos, investigadors i aficionats al cinema. En algunes ocasions, d'altra banda, la singularitat del centre permet desenvolupar-hi altres iniciatives.

Aquest estiu, per exemple, el nou Centre de Conservació i Restauració ha acollit dos rodages. D'una banda, Bartomeu Vilà ha aprofitat la infraestructura i els aparells –en concret, les movioles– del Centre per al rodatge del seu documental *Cinema en temps de guerra*, que té com a fil conductor la figura de Joan Mariné –l'últim supervivent de l'equip de Laya Films, la productora de la Generalitat republicana. A més, les filmacions de l'època de què disposa la Filmoteca de Catalunya també són part important del documental.

D'altra banda, Jaume Pujadas també ha rodat a la nova seu de Terrassa part del documental *El cor del pi negre*, sobre la pel·lícula *Vida en sombras* (Llorenç Llobet Gràcia, 1948). El film, restaurat pel nostre Centre de Conservació i Restauració en col·laboració amb Filmoteca Española i els Laboratoris Deluxe, es va projectar per primer cop a la sala Chomón l'octubre de 2012, amb motiu del Dia Mundial del Patrimoni Audiovisual.

Centre de Conservació i Restauració

HORARI D'ESTIU
dilluns a divendres
09.00 h - 14.30 h



	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
18 DG	16.30 Programació infantil Willy Wonka and the Chocolate Factory <i>Un mundo de fantasía</i> Mel Stuart, 1971. VE. 100' 17.00 Shakesperiana Henry V <i>Enric V</i> Laurence Olivier, 1944. VOSC. 137'	19.00 Una ciutat, un film In Bruges <i>Escondidos en Brujas</i> Martin McDonagh, 2008. VOSE. 107' 19.45 Shakesperiana Romeo and Juliet <i>Romeu i Julieta</i> George Cukor, 1936. VOSC. 125'	21.30 Tim Burton Charlie and the Chocolate Factory <i>Charlie y la fábrica de chocolate</i> Tim Burton, 2005. VOSE. 115'
20 DT	17.00 Tim Burton Corpse Bride <i>La novia cadáver</i> Tim Burton, Mike Johnson, 2005. VOSE. 77'	18.30 Tim Burton 9 Número 9 <i>Shane Acker, 2009. VOSE. 79'</i>	20.00 Una ciutat, un film Tôkyô monogatari <i>Cuentos de Tokio</i> Yasujurô Ozu, 1953. VOSE. 135'. Blu-ray. 21.30 Shakesperiana House of Strangers Joseph L. Mankiewicz, 1949. VOSC. 101'
21 DC	17.00 Tim Burton Dark Shadows <i>Sombras tenebrosas</i> Tim Burton, 2012. VOSE. 112'. DCP.	18.30 Shakesperiana House of Strangers <i>Casa d'estrany</i> Joseph L. Mankiewicz, 1949. VOSC. 101'	20.00 Tim Burton Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street Tim Burton, 2007. VOSE. 116' 21.30 Una ciutat, un film Dans la ville blanche <i>En la ciudad blanca</i> Alain Tanner, 1983. VOSE. 108'
22 DJ	17.00 Una ciutat, un film Tôkyô monogatari <i>Cuentos de Tokio</i> Yasujurô Ozu, 1953. VOSE. 135'. Blu-ray.	18.30 Tim Burton Alice in Wonderland <i>Alicia en el país de las maravillas</i> Tim Burton, 2010. VOSE. 116'	20.00 Shakesperiana Koro! Lir <i>El rey Lear</i> Grigori Kózzintsev, 1970. VOSE. 139' 21.30 Tim Burton Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street Tim Burton, 2007. VOSE. 116'
23 DC	17.00 Mestres orientals Akujo no Kisetsu <i>Els dies de les dones malvades</i> Minoru Shibuya, 1958. VOSC. 110'	19.00 Tim Burton 9 Número 9 <i>Shane Acker, 2009. VOSE. 79'</i> 19.30 Una ciutat, un film Dans la ville blanche Alain Tanner, 1983. VOSE. 108'	21.00 Shakesperiana Henry V <i>Enric V</i> Laurence Olivier, 1944. VOSC. 137' 22.00 Tim Burton Alice in Wonderland Tim Burton, 2010. VOSE. 116'
24 DS	16.30 Una ciutat, un film Pote tin Kyriaki <i>Mai en diumenge</i> Jules Dassin, 1960. VOSC. 91' 17.00 Programació infantil The Iron Giant <i>El gigante de hierro</i> Brad Bird, 1999. VE. 85'	19.00 Shakesperiana Much Ado About Nothing Kenneth Branagh, 1993. VOSE. 111' 19.30 Tim Burton Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street Tim Burton, 2010. VOSE. 116'	21.30 Una ciutat, un film Dans la ville blanche <i>En la ciudad blanca</i> Alain Tanner, 1983. VOSE. 108' 22.00 Tim Burton Corpse Bride <i>La novia cadáver</i> Tim Burton, Mike Johnson, 2005. VOSE. 77'

	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
25 DG	16.30 Programació infantil The Iron Giant <i>El gigante de hierro</i> Brad Bird, 1999. VE. 85' 17.00 Una ciutat, un film Tôkyô monogatari <i>Cuentos de Tokio</i> Yasujurô Ozu, 1953. VOSE. 135'. Blu-ray.	19.00 Shakesperiana Henry V <i>Enric V</i> Laurence Olivier, 1944. VOSC. 137'	20.00 Tim Burton Corpse Bride <i>La novia cadáver</i> Tim Burton, Mike Johnson, 2005. VOSE. 77'
27 DT	17.00 Tim Burton Frankenweenie Tim Burton, 2012. VOSE. 87'. DCP.	18.30 Shakesperiana Henry V <i>Enric V</i> Kenneth Branagh, 1989. VOSC. 137'	20.00 Una ciutat, un film Night and the City <i>La nit i la ciutat</i> Jules Dassin, 1950. VOSC. 94' 21.30 Mestres orientals Akujo no Kisetsu <i>Els dies de les dones malvades</i> Minoru Shibuya, 1958. VOSC. 110'
28 DC	17.00 Tim Burton Abraham Lincoln: Vampire Hunter <i>Abraham Lincoln: Cazador de vampiros</i> Timur Bekmambetov, 2012. VOSE. 107'	18.30 Una ciutat, un film La virgen de los sicarios Barbet Schroeder, 2000. VO. 98'	20.00 Tim Burton Frankenweenie Tim Burton, 2012. VOSE. 87'. DCP. 21.00 Shakesperiana Henry V <i>Enric V</i> Kenneth Branagh, 1989. VOSC. 137'
29 DJ	17.00 Una ciutat, un film Pote tin Kyriaki <i>Mai en diumenge</i> Jules Dassin, 1960. VOSC. 91'	18.30 Mestres orientals Rokudenashi <i>Bo per a no res</i> Yoshishige Yoshida, 1960. VOSC. 88'	20.00 Shakesperiana Much Ado About Nothing <i>Mucho ruido y pocas nueces</i> Kenneth Branagh, 1993. VOSE. 111' 21.30 Una ciutat, un film Night and the City <i>La nit i la ciutat</i> Jules Dassin, 1950. VOSC. 94'
30 DV	17.00 Shakesperiana Henry V <i>Enric V</i> Kenneth Branagh, 1989. VOSC. 137'	19.00 Mestres orientals Chi wa kawaiteiru <i>La sang seca</i> Yoshishige Yoshida, 1960. VOSC. 87' 19.45 Tim Burton Alice in Wonderland Tim Burton, 2010. VOSE. 116'	21.30 Una ciutat, un film La virgen de los sicarios Barbet Schroeder, 2000. VO. 98'
31 DS	16.30 Tim Burton Abraham Lincoln: Vampire Hunter Timur Bekmambetov, 2012. VOSE. 107' 17.00 Programació infantil Jason and the Argonauts Don Chaffey, 1963. VOSE. 104' <i>Repetició el diumenge 1 de setembre a les 16.30 h.</i>	19.00 Una ciutat, un film Night and the City <i>La nit i la ciutat</i> Jules Dassin, 1950. VOSC. 94' 19.30 Tim Burton Dark Shadows <i>Sombras tenebrosas</i> Tim Burton, 2012. VOSE. 112'. DCP.	21.30 Shakesperiana Much Ado About Nothing <i>Mucho ruido y pocas nueces</i> Kenneth Branagh, 1993. VOSE. 111' 22.00 Tim Burton Frankenweenie Tim Burton, 2012. VOSE. 87'. DCP.



AGENDA
Per treure
i emportar



SWEENEY TODD: THE DEMON BARBER OF FLEET STREET
Sweeney Todd, el barbero diabólico de la calle Fleet
Tim Burton, 2007.

AGENDA

Agenda
agost 2013

UNA CIUTAT,
UN FILM
TIM BURTON
SHAKESPERIANA
MESTRES ORIENTALS:
YOSHIDA-OKADA

19 9

A

- 20 **Abraham Lincoln: Vampire Hunter**
Abraham Lincoln: Cazador de vampiros
- 31 **Akujo no Kisetsu**
- 20 **Alice in Wonderland**
Alicia en el país de las maravillas
- 34 **All About Eve**

B

- 17 **Big Fish**
- 32 **Bo per a no res**
- 07 **Breakfast at Tiffany's**

C

- 26 **Casa d'estranyes**
- 18 **Charlie and the Chocolate Factory**
Charlie y la fábrica de chocolate
- 32 **Chi wa kawaiteru**
- 07 **Cita al juliol**
- 25 **Coriolanus**
- 19 **Corpse Bride**
- 09 **Cuentos de Tokio**

D

- 10 **Dans la ville blanche**
- 20 **Dark Shadows**
- 07 **Desayuno con diamantes**

E

- 37 **El gigante de hierro**
- 36 **El joc i l'animació**
- 24 **El meu Idaho privat**
- 16 **El planeta de los simios**

25 *El rey Lear*

- 06 **El vientre de un arquitecto**
- 31 **Els dies de les dones malvades**
- 06 **En la ciudad**
- 10 **En la ciudad blanca**
- 27 **Enric V**
- 28 **Enric V**
- 09 **Escondidos en Brijas**
- 34 **Eva al desnudo**

F

- 35 **Favela on Blast**
- 20 **Frankenweenie**

H

- 27 **Henry V**
- 28 **Henry V**
- 26 **House of Strangers**

I

09 **In Bruges**

J

- 18 **Jason and the Argonauts**
Jasón y los argonautas

K

- 25 **Korol'Lir**
- 26 **Kumonoso-Jō**

L

- 34 **L'âge atomique**
L'era atòmica
- 15 **La maldición de Frankenstein**
- 17 **La máscara del demonio**
La máscara del demonio
- 11 **La nit i la ciutat**
- 19 **La novia cadáver**
- 32 **La sang seca**
- 11 **La virgen de los sicarios**

M

- 24 **Macbeth**
- 36 **Mad Monster Party**
- 10 **Mai en diumenge**
- 14 **Mars Attacks!**
- 28 **Much Ado About Nothing**
Mucho ruido y pocas nueces
- 24 **My Own Private Idaho**

N

- 11 **Night and the City**
- 19 **Número 9**

O

- 14 **Objectiu: la Terra!**
- 35 **Ocaña, la memòria del sol**
- 08 **One, Two, Three**

P

- 16 **Planet of the Apes**
- 10 **Pote tin Kyriaki**
- 07 **Rendez-vous de juillet**
- 32 **Rokudenashi**
- 27 **Romeo and Juliet**
Romeo y Julieta

R

- 15 **Sleepy Hollow**
- 20 **Sombrias tenebrosas**
- 08 **Sommaren med Monika**
- 20 **Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street**
Sweeney Todd, el barbero diabólico de la calle Fleet

S

T

- 14 **Target Earth!**
- 06 **The Belly of an Architect**
- 15 **The Curse of Frankenstein**
- 37 **The Iron Giant**
- 09 **Tōkyō monogatari**
- 26 **Trono de sangre**

U

- 08 **Un, dos, tres**
- 37 **Un mundo de fantasía**
- 08 **Un verano con Mónica**

W

- 37 **Willy Wonka and the Chocolate Factory**

PROJECCIONS

Entrada individual

Tarifa normal	4 euros
Tarifa reduïda ^{*1}	3 euros

Abonaments

Abonament 20 sessions (no nominal)	50 euros
Abonament Aula de Cinema (nominal)	45 euros

BIBLIOTECA

Accés individual per un dia	2 euros
Tarifa reduïda ^{*2}	1 euro
Abonament anual (des de la data d'emissió)	10 euros
Tarifa reduïda ^{*2}	5 euros

EXPOSICIONS

Entrada individual	4 euros
Entrada reduïda*	3 euros
(Per la compra d'una entrada a l'exposició, us obsequiem amb una invitació per a qualsevol projecció)	

CARNET DE LLIURE CIRCULACIÓ

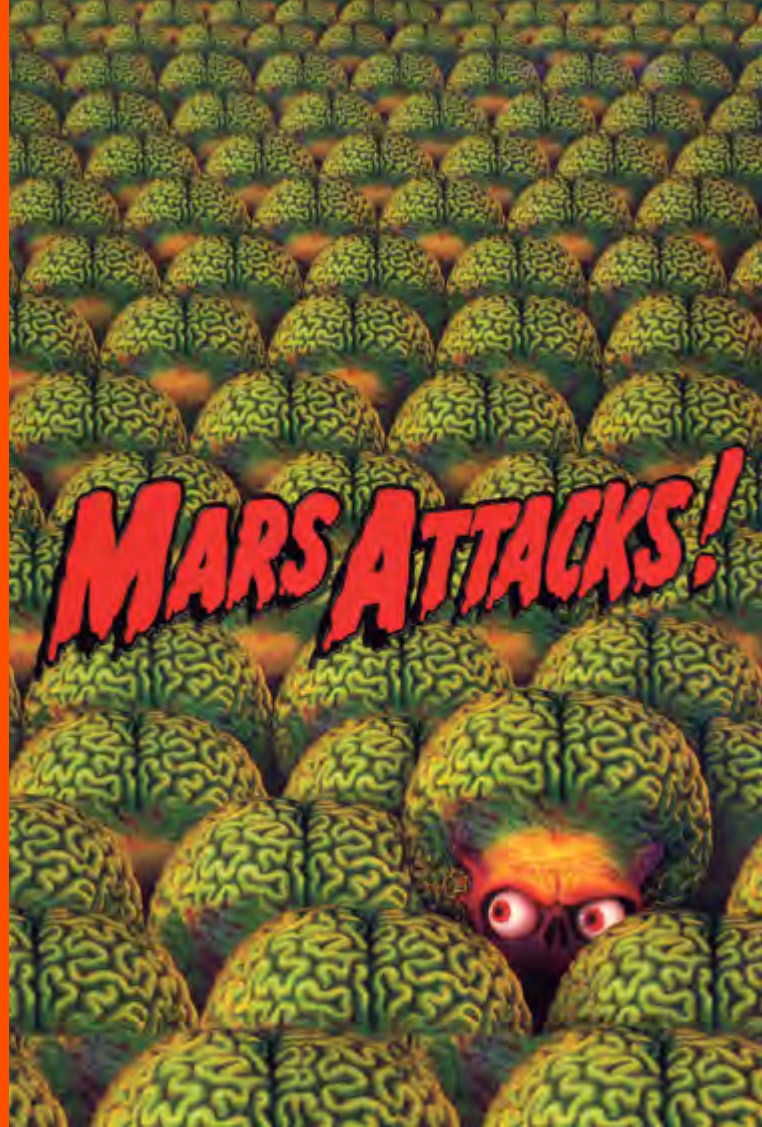
Anual (Carnet personal, vàlid per a un any des de la data d'emissió, amb accés lliure a totes les projeccions i exposicions, als serveis de biblioteca i programa mensual)	90 euros
--	----------

Ofertes no acumulables.

* Estudiants, aturats, jubilats, persones amb discapacitat legalment reconeguda, títols de família nombrosa o monoparental, Carnet Jove i carnet de la Xarxa de Biblioteques Públiques.

¹ Sessions infantils: Club Super3; entrada gratuïta per al titular del carnet i tarifa reduïda per a l'acompanyant.

² Investigadors.



09

setembre 2013
programa
núm. 19

Avançament del programa

1714: Història i identitats

Carles Prats, documentalista

Joan Brossa

Centenari Burt Lancaster

Filmoteca de Catalunya
Plaça de Salvador Seguí, 1-9
08001 Barcelona
T +34 935 671 070
filmoteca.cultura@gencat.cat
www.filmoteca.cat
www.gencat.cat/cultura/icec